



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**Термины-эпонимы в современном англоязычном спортивном
дискурсе**

**Выпускная квалификационная работа по направлению
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)**

**Направленность программы бакалавриата
«Английский язык. Иностранный язык»
Форма обучения
очная**

Проверка на объем заимствований:
80,39 % авторского текста
Работа рекомендована к защите
«15» июня 2023 г.
зав. кафедрой английской
филологии Афанасьева О.Ю.

Выполнил:
студентка группы ОФ-503/088-5-2
Головина Елена Андреевна
Научный руководитель:
кандидат филологических наук, доцент
Гаврилова Ирина Александровна

Челябинск
2023

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ИССЛЕДОВАНИЯ ЭПОНИМИЗАЦИИ В СПОРТИВНОМ ДИСКУРСЕ.....	6
1.1 Основные подходы к определению понятия «термин»	6
1.2 Эпонимическое наименование как терминологическая единица	12
1.3 Спортивные дискурс: основные категории и жанровое разнообразие	17
ВЫВОДЫ ПО ПЕРВОЙ ГЛАВЕ	21
ГЛАВА 2. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕРМИНОВ-ЭПОНИМОВ В ОБЛАСТИ МИРОВОГО СПОРТА	23
2.1. Тематическая классификация эпонимических терминов в современном спортивном дискурсе	23
2.2. Структурные характеристики англоязычных спортивных терминов- эпонимов	35
2.3 Методические аспекты использования спортивных эпонимических терминов при обучении английскому языку в средней школе	42
ВЫВОДЫ ПО ВТОРОЙ ГЛАВЕ	50
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	52
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	54

ВВЕДЕНИЕ

Постоянный исследовательский интерес к изучению спортивного дискурса обусловлен его коммуникативно-прагматическими характеристиками: вербальное конструирование спортивного события как социально значимого, реализующее информативную, воспитательную, развлекательную и ряд других функций.

Актуальность исследования терминов-эпонимов в спортивном дискурсе определяется существующей в современном языкознании тенденцией к исследованию человеческого фактора в языке, а также социальной, исторической и лингвистической значимостью всестороннего изучения эпонимических терминов как трансляторов культуры.

Объектом исследования выступает англоязычная эпонимическая терминология.

Предметом исследования является репрезентация терминов-эпонимов в современном англоязычном спортивном дискурсе.

Целью является изучение особенностей функционирования терминов-эпонимов в современном англоязычном спортивном дискурсе.

Для достижения цели были поставлены и последовательно выполнены следующие задачи:

- 1) рассмотреть основные подходы к определению понятия «термин»;
- 2) изучить эпонимическое наименование как терминологическую единицу;
- 3) описать ключевые понятия, категории и жанры спортивного дискурса;
- 4) составить корпус примеров англоязычных спортивных эпонимических терминов и их контекстных употреблений;
- 5) представить тематическую классификацию эпонимических терминов в спортивном дискурсе;

б) исследовать структурные характеристики англоязычных терминов-эпонимов;

7) разработать комплекс упражнений для обучения английскому языку в средней школе по результатам научного исследования.

Теоретическая база исследования сформирована основными постулатами: терминоведения (Тён Ван Дейк, Владимир Моисеевич Лейчик Александр Александрович Реформаторский, Александра Васильевна Суперанская); теории текста и дискурса (Илья Романович Гальперин, Владимир Ильич Карасик); теории спортивного дискурса (Нина Давидовна Арутюнова, Александр Борисович Зильберт, Константин Владимирович Снятков).

Практической базой исследования выступили новостные статьи из электронных версий периодических изданий: Forbes [52], Liveabout [53], The Guardian [54], The Independent [55].

Основными методами исследования являются обзор теоретических источников по проблеме исследования, метод сплошной выборки, метод лингвистического наблюдения, описания и систематизации материала, компонентный анализ, статистическая обработка данных.

Теоретическая значимость состоит в сборе, анализе и обобщении материала по теме исследования.

Практическая ценность определяется тем, что материалы данного исследования могут быть использованы при разработке таких дисциплин, как «Практика устной и письменной речи (АЯ)», «Лексикология современного английского языка», а также в обучении английскому языку в средней школе.

Структура исследовательской работы определена ее целью, задачами и логикой раскрытия темы. Она состоит из введения, теоретической части и практических глав, заключения и библиографического списка использованной литературы. Во введении определена актуальность, обозначены объект и предмет, сформулированы цель и задачи

исследования. В первой главе выпускной квалификационной работы рассматриваются теоретические предпосылки исследования эпонимизации в спортивном дискурсе. Во второй главе даётся описание структурно-семантических особенностей терминов-эпонимов в области мирового спорта, а также предлагается комплекс упражнений с использованием эпонимических терминов для обучения английскому языку в 7 классе средней школы. По каждой главе делаются выводы. В заключении подводятся общий итог исследования. Текст выпускной квалификационной работы сопровождается таблицами, диаграммами и рисунками. Библиографический список насчитывает 55 наименований.

На защиту выносятся следующие положения:

1) Термины-эпонимы активно используются в разных сегментах англоязычного спортивного массмедийного дискурса.

2) Эпонимические термины из области мирового спорта являются интернационализмами, т.е. употребляются транслигвально с одинаковым значением и формой, несмотря на наличие национально-маркированного эпонимического компонента.

3) Термины-эпонимы спортивной сферы характеризуются вариативностью форм и моделей, а также демонстрируют способность к образованию производных.

4) Эмпирический материал исследования в виде перечня спортивных эпонимических терминов и их аутентичных контекстов может быть эффективно использован при отработке лексических и грамматических навыков, развитии навыков чтения, совершенствовании навыков устной и письменной речи в ходе обучения английскому языку в средней школе.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ИССЛЕДОВАНИЯ ЭПОНИМИЗАЦИИ В СПОРТИВНОМ ДИСКУРСЕ

1.1 Основные подходы к определению понятия «термин»

На сегодняшний день нет общепринятого определения термина, полностью отражающего его суть. Л. М. Алексеева считает, что наиболее слабым звеном в теории терминоведения до сих пор остается выяснение природы термина из-за многоаспектности и противоречивости объекта исследования [2]. В современной науке наблюдается несколько подходов к определению термина: одни ученые дают ему логическое определение; другие – описательно раскрывают содержание, приписывая ему характерные признаки; третьи – выделяют термин путем его противопоставления какой-либо лексической единице. Такая многоаспектность определения объясняется тем, один и тот же термин может входить в разные терминологические системы данного языка, что, по мнению А. А. Реформатского, создает межнаучную терминологическую омонимию [29].

Каждая наука включает в определение термина своё понимание и признаки. Так, логик считает, что термин – это любое слово, если ему дана строгая дефиниция. Это трактовка зародилась в древнегреческой науке со времен Платона. Философы определяют термин как сокращение дефиниции, приравнивая тем самым оба понятия. Лингвисты же понимают под термином именование понятия, а под дефиницией – развернутое толкование этого имени. Социологи рассматривают в качестве термина любое специальное слово, в частности, если оно связано с наукой или производством независимо от его происхождения и наличия у него строгой дефиниции.

В. М. Лейчик считает, что неудовлетворительность большинства определений состоит именно в попытке объединить разнохарактерные

признаки термина, и утверждает, что такое объединение в одном определении признаков многоаспектного объекта принципиально невозможно и логически неправомерно [29, с. 10].

Существует целый ряд других подходов к определению термина и его дефиниций. Приведем некоторые из них. В Большом энциклопедическом словаре отмечается, что «термин – слово или словосочетание, обозначающее понятие специальной области знания или деятельности» [30, с. 141].

О. С. Ахманова определяет термин как «слово или словосочетание специального (научного, технического и т. п.) языка, создаваемое (принимаемое, заимствуемое и т. п.) для точного выражения специальных понятий и обозначения специальных предметов» [6, с. 387].

З. И. Комарова, подчеркивая его номинативный характер, трактует термин как «инвариант» (слово или словосочетание), который обозначает специальный предмет или научное понятие, ограниченное дефиницией и местом в определённой терминосистеме» [27, с. 103].

В определении Б. Н. Головина «термин – это отдельное слово или образованное на базе имени существительного подчинительное словосочетание, обозначающее профессиональное понятие и предназначенное для удовлетворения специфических нужд общения в сфере определённой профессии (научной, технической, производственной, управленческой)» [14, с. 54].

У В. П. Даниленко термин – это «слово (или словосочетание) специальной сферы употребления, являющееся наименованием специального понятия и требующее дефиниции» [15, с. 201].

С точки зрения А. Н. Баранова, «термины можно определить, как слова (словосочетания) метаязыка науки и приложений научных дисциплин, а также слова, обозначающие специфические реалии областей конкретной практической деятельности человека» [8, с. 110].

Согласно В. М. Лейчику, «термин – лексическая единица определенного языка для специальных целей, обозначающая общее – конкретное или абстрактное – понятие теории определенной специальной области знаний или деятельности» [29, с. 7]. Представляется, что эта дефиниция подчеркивает узкоспециальный характер и рассматривает термин как элемент определенной терминосистемы и, наконец, как составную часть естественного языка.

На основе всего вышесказанного можно сделать вывод о том, что термин – это слово или словосочетание, обладающее дефиницией и обозначающее какое-либо специальное понятие или предмет определенной области знания или человеческой деятельности.

Термины служат специализирующими, точными обозначениями, характерными для этой сферы предметов, явлений, их свойств и взаимодействий. В отличие от слов общей лексики, которые зачастую многозначны и несут эмоциональную окраску, они однозначны, лишены экспрессии в пределах сферы применения, не связаны с контекстом, систематичны, а также стилистически нейтральны.

Можно подчеркнуть лингвистическую структуру термина, т. е. он может быть, как словом, так и словосочетанием, либо сокращением. Очень важно отметить высказывание Р. Г. Пиотровского, заключающееся в следующем: «по существу, термином может стать любое слово или словосочетание языка при условии, что его значение включается в некоторую достаточно четко определенную систему понятий, относящихся к определенной систематизированной предметной области, которая отражает определенный участок объективной действительности [35, с. 60].

В. М. Володина отмечает функцию рассеивания, связанную с использованием одного термина в других терминологических системах. Это возможно благодаря актуализации потенциальных возможностей информации, заложенной во внутренней форме того или иного термина [13, с. 196]. Внутренняя форма несет в себе признак термилируемого

понятия и его терминологическую информацию. Это проявляется при создании терминов путем специализации основных значений общеупотребительных слов [13, с. 198]. Процесс перехода терминов одной сферы в другую называется ретерминологизацией.

А. В. Суперанская считает, что термин характеризуется следующими признаками:

1. Вторичное использование лексических единиц, которые развились на основе их первоначального общего употребления;
2. Специальное создание искусственных обозначений;
3. Ограниченность сферой употребления;
4. Невозможность прямого перевода на другие языки;
5. Невозможность произвольной замены отдельных элементов без согласования с традицией отрасли;
6. Своеобразное отношение к полисемии и антонимии [43, с. 15].

По мнению автора учебника «Терминоведение» С. В. Гринёва-Гриневича, который ссылается на мнение О. С. Ахмановой, основной состав терминологического списка европейских языков «вполне может быть исчерпан существительными». С. В. Гринёв-Гриневич признаёт существование «отличного мнения», согласно которому к терминам можно относить и некоторые глаголы, а также прилагательные и наречия, однако отвергает эту точку зрения как несостоятельную. Отсюда его уточнённое определение термина как «номинативной лексической единицы (слова или словосочетания), принимаемой для точного именованя понятий» [15, с. 158].

Все приведенные точки зрения дают нам четкое понятие о стилистической нейтральности, концептуальности, специфичности, профессиональной употребляемости термина.

Г. О. Винокур [12, с. 218] выразил мысль о том, что термины – это не особые слова, а только слова в особой функции.

Следует отметить, что в основе всех вышеописанных определений лежат параметры, предложенные еще в 30-е годы XX века русским лингвистом Д. Лоте. Под функцией термина обычно понимается его роль как средства обозначения общего специального понятия.

В. М. Лейчик [29, с. 10] предлагает при анализе функций термина взять за основу функции слова, среди которых основными считает следующие:

1) номинативная – термины называют общие понятия, категории, признаки (свойства) понятий, а также операции (отношения) в различных специальных сферах человеческих знаний и деятельности: в науке, производстве, сфере общественной жизни и др.;

2) сигнификативная (функция обозначения, знаковая функции) – изучаются способы обозначения, виды языковых знаков по их мотивированности (немотивированности), отношение знаков к типам объектов, выясняется, обозначает ли языковой знак отдельный объект или класс объектов, как соотносятся процессы обозначения объектов (классов объектов) и понятий об объектах;

3) коммуникативная (информационная) – слово характеризуется как средство передачи некоторой содержательной и стилистической информации с установлением обратной связи;

4) обучающая – термины служат средством передачи специального знания в пространстве и во времени и применяются, с одной стороны, в научном общении и, с другой – при обучении;

5) прагматическая – знак связан с участниками коммуникации, конкретными условиями и сферой общения, зависит от той установки, которую выбирает говорящий, воздействуя на слушающего: убедить, побудить к действию и т. п.;

6) эвристическая – функция открытия нового знания. При построении определений и классификаций понятий, при попытках однозначно соотнести понятия с обозначающими их терминами нередко

выявляется неполнота или неточность понятий. Ученые отмечают, что формализация чаще всего сопровождается полной перестройкой теории, считавшейся до этого приемлемой. Научные, технические и иные термины входят в состав научных теорий как средства обозначения понятий этих теорий;

7) когнитивная – термин определяется как итог длительного процесса познания сущности предметов и явлений объективной действительности и внутренней жизни человека, как вербализация специального концепта, который первоначально может быть не просто мысленным объектом, но даже проявлением чувственного познания.

А. А. Реформатский выделяет также отражательную функцию на основе того, что термины – это слова специальные, ограниченные своим особым назначением, слова, стремящиеся быть однозначными как точное выражение понятий и название вещей [39, с. 52]. В. В. Виноградов считал термины представителями номинативной или дефинитивной функции, поскольку они являются или средством четкого обозначения, и тогда это простой знак, или средством логического определения, тогда это научный термин [17, с. 15].

Таким образом, на основе всего вышесказанного мы можем сделать вывод, что в современной лингвистике отсутствует однозначное определение термина, что объясняется его принадлежностью к разным сферам научной деятельности, различным подходом к его дефиниции и многообразием параметров. Наиболее емким по содержанию и кратким по форме представляется определение, предложенное О. С. Ахмановой, считающей, что термин – это слово или словосочетание специального языка, создаваемое для точного выражения специальных понятий и обозначения специальных предметов. [6, с. 446]

Термин многофункционален и выполняет сигнификативную, номинативную, коммуникативную, обучающую, прагматическую, эвристическую и когнитивную функции. К нему предъявляются

определенные требования: специфичность употребления, дефинированность, однозначность, полнзначность, отсутствие синонимов, соответствие литературным нормам, стилистическая нейтральность, общепринятость, мотивированность, многие из которых не вызывают сомнений и возражений. Что касается параметра, требующего полного отсутствия синонимии, то этот вопрос представляется спорным и открытым в силу имеющихся неопровержимых фактов терминологической синонимии в языке.

1.2 Эпонимическое наименование как терминологическая единица

Подробно изучив специфику терминов, мы можем перейти к определению понятия «термин-эпоним».

Особой разновидностью терминов являются термины-эпонимы, которые в некоторых исследованиях именуется также терминонимами, фамильными терминами, ономасионными терминами, термонимами, эпонимными терминами, эпонимическими названиями, онимичными терминологическими словосочетаниями, терминологическими словосочетаниями с именем собственным, отантропонимическими образованиями, персонимами и пр. [10, с. 112]. Термины-эпонимы относятся к единицам терминологий и терминосистемам, т.е. упорядоченным терминологиям, наряду с терминами, прототерминами, терминоидами, предтерминами. Активное образование терминов-эпонимов происходит в период зарождения и развития области знания. В настоящий момент термины-эпонимы используются практически во всех отраслях знания: физике, химии, математике, медицине, электронике, робототехнике и спорте.

Следует уточнить происхождение термина «эпоним» (от греч. ἐπώνυμος – получать имя от чего-либо; дающий чему-либо свое имя; тот, именем которого что-либо названо). В «Словаре русской ономастической

терминологии» Н. В. Подольской можно обнаружить следующее определение: «эпоним – это лицо, чем-либо знаменитое, имя которого послужило для образования любого другого онима» [36, с. 100].

В диссертации Н. В. Новинской «Эпонимические названия в составе современной русской терминологии», также говорится, что эпонимы – это «лица, имена которых используются для создания терминов» [34, с. 15].

В. М. Лейчик уточняет значение: «эпонимы – это термины, элементами структуры которых выступают собственные имена, либо обозначающие авторов соответствующих объектов, явлений, единиц измерения, либо присваиваемые в честь известных деятелей науки и культуры (коммеморативные термины)» [29, с. 11].

Трактовка термина «эпоним» дается и в зарубежных словарях, под эпонимом там понимаются не только сами имена собственные и их дериваты, но также термины и словосочетания, имеющие в своем составе имена собственные [45, с. 199].

На сегодняшний день исследователи в области терминологической системы решают вопрос о статусе эпонима в составе терминологической единицы и «проблему принятия и последующего распространения или отклонения терминов-эпонимов, а также замены их наименованиями, представленными общими названиями» [22, с.111].

Существуют разные точки зрения относительно терминологичности эпонимных единиц. Так, Г. О. Винокур [17, с. 11], В. М. Лейчик [29, с. 5], Л. Б. Ткачев [45, с. 197], Н. В. Новинская [34, с. 15], Е. М. Какзанова [25, с. 265] считают возможным образование основы термина от эпонима и признают, что эпонимные единицы – это термины. Вторая точка зрения заключается в том, что ее сторонники не относят эпонимные единицы к разряду терминов. Этой позиции придерживаются А. А. Реформатский [38, с. 52], А. В. Суперанская [39, с. 114], С. Д. Шелов [50, с. 28]. Мы полагаем, что отчасти правы обе стороны, поскольку термины-эпонимы часто

подвергаются процессу детерминологизации (т.е. переходу термина из разряда узкоспециальной лексики в разряд общеупотребительной.). Термин-эпоним, безусловно, влияет на познание мира с точки зрения истории науки. «Человек способен сделать объектом своего познания все, в том числе и самого себя» [39, с. 190]. В данном случае нас интересует, какое место занимает имя собственное, входящее в состав термина. В основном, термины-эпонимы содержат в своей структуре имена ученых и исследователей, которые оставили заметный след в науке или в другой отрасли.

Термин-эпоним создается в случае, когда нет возможности подобрать удовлетворяющий всем параметрам термин для адекватного обозначения терминологического понятия. Такие отрасли науки, как медицина, физика, химия, математика, авиационная и автотранспортная промышленность и другие прикладные науки сохранили в своих терминологиях память об ученых, математиках, медиках путем использования терминов-эпонимов. Если говорить не о технических специальностях, то термины-эпонимы можно встретить и в сфере литературы, лингвистики, дизайна и моды, истории и культуры, юриспруденции и правоведения, экономики и политики, спорта, кинематографа и др. Можно заметить, что сферы функционирования терминов-эпонимов весьма обширны и разнообразны. Наличие в научных текстах большого количества терминов-эпонимов связано с антропоцентризмом науки. Именно благодаря терминам-эпонимам можно говорить об антропоцентричности медицинского знания, знаний в области физики, химии и других [18, с.12].

Существуют исследования, в которых авторы относят к терминам-эпонимам образования, которые созданы на основе топонимов. К таким исследованиям можно отнести работы Какзановой Е. М. «Искусство памяти: термины-эпонимы» [25, с. 265] и Варнавской Е.В. «Статус и функционирование эпонимов в медицинской терминологии испанского

языка» [11, с. 19]. Термины-эпонимы разнообразны по своему содержанию. В их основе лежат разные по «возрасту» имена собственные. Это могут быть как имена наших современников, так и имена ученых, политических и общественных деятелей, живущих в прошлом. Таким образом, можно говорить о функции «памятника» термина-эпонима. Он несет в себе информацию о прошлом, становится памятником своего времени, что представляет собой историко-культурную ценность. В частности, термины аристотелизм, пифагоризм, кантианство, марксизм и многие другие отражают историю, смену научно-философских школ [11, 15]. Можно указать конкретную дату создания эпонима. Это объясняется тем, что появление термина-эпонима обусловлено возникновением новой области знания. К примеру, в XVII в. появляются термины «окуляр Галилея», «законы Ньютона» и множество других. Это говорит о том, что в этот период идет интенсивное развитие физики. Аналогичную картину можно наблюдать и в других научных дисциплинах. Так в химии, в период с XVIII по XIX века имена известных химиков становятся основополагающей частью терминов: закон Генри, метод Дюма и др. Во всех терминологиях встречаются термины-эпонимы, образованные от антропонимов, называющих как реальные, так и вымышленные имена. Приведем примеры из медицинской терминологии:

1) реальных имен и фамилий: Ахенбаха синдром, Альперса синдром;

2) имен литературных персонажей – синдром Алисы в Стране Чудес, синдром Арлекина, синдром Вертера и др.

В общем и целом, в системе эпонимических наименований, функционирующих в профессиональном языке, можно различать два типа наименований в зависимости от их энциклопедического значения: 1) Термины-эпонимы, в состав которых входят фамилии людей, которые сделали важное открытие, возглавили новое научное направление, школу и т.п. Такие наименования выполняют мемориальную функцию (кюриий,

фермий). 2) Термины-эпонимы, в состав которых входят фамилии, присвоенные новым предметам в память или в честь какого-то лица (атланта позвонки, ахиллово сухожилие).

В терминах-эпонимах человек проявляется как языковая личность. Н. В. Подольская в 1988 году указала на то, что в ономастике появились новые направления, в частности, ономастическая лексикография [36, с. 100]. Количество словарей ономастической терминологии немногочисленно. В начале XXI века А. В. Суперанская указала на необходимость создания энциклопедических словарей эпонимических терминов, поскольку во всех областях их накопилось очень много. Зачастую люди забывают, кто был человек, давший имя понятию, приему, методу, закону, теореме и т.д. Важно напомнить, что эпонимические термины связаны с культурной историей общества и историей развития науки и техники, отмечает А. В. Суперанская [39, с. 113]. В 2010 году вышел словарь-справочник М. Г. Блау «Судьба эпонимов: 300 историй происхождения названий», ставший одним из первых словарей этого жанра [7, с. 70]. Следует отметить, что полного словаря, фиксирующего эпонимы в специальных подъязыках, до сих пор нет.

1.3 Спортивный дискурс: основные категории и жанровое разнообразие

Большинство дисциплин в лингвистике имеют под собой целый ряд исследований и ученых, которые анализировали всю доступную информацию и делали выводы исходя из данных, которые им удалось найти. Понятие «дискурс» не входит в ряд этих изученных дисциплин, что связано со сложностью данного объекта.

Термин «дискурс» в современных лингвистических исследованиях имеет множество трактовок, с одной стороны, он сводится к тексту или речи/диалогу, а, с другой стороны, является родовым по отношению к ним

[12, с. 68]. В данном исследовании термин «дискурс» понимается широко, как все, что сказано и написано в рамках определенной тематики его участниками. То есть, мы придерживаемся позиции В. И. Карасика, который определяет дискурс как «текст, погруженный в ситуацию общения» [26, с. 5] и Н. Д. Арутюновой, по афористичному выражению которой «дискурс – это речь, погруженная в жизнь» [4, с. 300]. С этой точки зрения, дискурс мыслится как речь, вписанная в коммуникативную ситуацию и в силу этого как категория с более отчетливо выраженным социальным содержанием по сравнению с речевой деятельностью индивида [4, с. 312]. Такое широкое определение дискурса позволяет устранить многие существующие противоречия в понимании этого термина. Обращение к проблеме языковых процессов, которые происходят при становлении терминологий, позволяет исследователям ставить и решать такие важные для терминоведения вопросы, как выявление источников формирования, пополнения и развития терминологий, определение доли терминов, заимствованных из других предметных терминологий, установление соотношения национальных и интернациональных терминов в терминологии, решение проблемы авторства и временной отнесенности появления термина, выяснение роли экстралингвистических факторов в формировании терминологии и др.

Исследования общения в спорте, его участников, ценностей и концептов, целей и стратегий позволяют выделить спортивный дискурс как вид институционального дискурса. Понятие институциональный дискурс выделяется в рамках социально-прагматического подхода к дискурсу. При таком подходе в центре внимания находятся типы языковых личностей, действующих при определенных обстоятельствах и условиях общения [7, с. 70].

По мнению В. И. Карасика, институциональный дискурс представляет собой общение в заданных рамках статусно-ролевых отношений [26, с. 7]. Таким образом, в данном исследовании под

спортивным дискурсом понимается особый тип институционального дискурса, представляющий собой поле и состоящий из системы дискурсивных разновидностей, объединенных общностью спортивной тематики.

По словам кандидата наук Н. В. Мангутовой, в спортивном дискурсе клиентами являются люди, время от времени обращающиеся к институту спорта с целью получения каких-либо выгод, например, политики, ученые, медики, рекламодатели, педагоги, родители молодых спортсменов, сами начинающие любители спорта и т.д. Агенты спортивного дискурса представляют собой группы с разветвленной специализацией и системой иерархии ее членов. Разветвленной специализацией основной группы участников (спортсмен – тренер – судья) является наличие большого количества различных видов спорта. Специализация представлена зимними и летними видами спорта, личными и командными [24, с.51].

А. Б. Зильберт утверждает, что институциональные дискурсы часто пересекаются и накладываются друг на друга. В силу «открытости» спортивного дискурса для него это особенно характерно. А. Б. Зильберт отмечает сращение спортивного и массмедийного дискурса, поскольку каналы массовой коммуникации являются основными каналами распространения спортивного дискурса. [18, с. 190] Исследователь также отмечает, что в спортивном дискурсе массмедиа «агентом» выступает представитель института массовой информации (газеты, радио, ТВ), журналист, являющийся в то же время посредником между институтом спорта (в рамках которого происходят все спортивные события) и массовой анонимной рассредоточенной аудиторией «клиентов». Коммуникация носит односторонний характер, выраженная обратная связь отсутствует. Такая коммуникация называется ретиальной [18, с. 195].

В связи со сращением спортивного дискурса и дискурса массмедиа К. В. Снятков подразделяет спортивный дискурс на телевизионную,

газетно-журнальную, радио-, интернет- разновидности. Эти виды обладают общностью черт. Автор относит к ним ментальную основу, неизолированность в общем дискурсном пространстве, пресуппозиционную основу [41, с. 189]. Под «ментальной основой» дискурса К. В. Снятков понимает совокупность разноуровневых когнитивных структур, в которых зафиксированы знания о явлениях внешнего мира и особенностях речевой репрезентации этих знаний. «Пресуппозиционную основу» дискурса К. В. Снятков трактует как наличие в утверждении необходимого семантического компонента, который является смыслом данного утверждения [41, с. 190]. Таким образом, спортивный дискурс транслирует смыслы, определяющие спортивную деятельность. Существуют фонетические, лексические, синтаксические и морфологические средства их экспликации. По мнению исследователя, спортивный дискурс является неизолированным. Он контактирует с другими дискурсными разновидностями в общем дискурсном пространстве [41, 191].

В спортивной прессе наиболее существенную роль играют такие информационные жанры, как заметка, отчет, интервью и репортаж. Рассмотрим специфику их использования в современной спортивной журналистике. Заметка – это оперативный материал небольшого объема, где кратко изложена основная информация о спортивном событии: результаты, счет, итоги соревнования. Данный жанр в настоящее время более характерен для цифровых носителей, которые имеют возможность публиковать новости в режиме «реального времени» [14, с.53].

Следующий характерный информационный жанр спортивной журналистики – отчет. Это уже более развернутое, но все еще в первую очередь информационное сообщение о спортивном мероприятии. В спортивной прессе он представлен достаточно обильно, но критикуется со стороны специалистов и болельщиков. Дело в том, что развернутый пересказ спортивного события не представляет собой ценности в

современных реалиях, т.к. люди имеют возможность посмотреть нарезку лучших моментов в Интернете во время события или сразу после [14, с. 56].

Третий информационный жанр, широко применяемый во всех спортивных СМИ, – интервью. Жанр внешне простой и доступный, и поэтому чрезвычайно распространенный, и к тому же предлагающий богатые возможности благодаря передаче непосредственной разговорной речи, создающей эффект вовлеченности в спортивные события [14, с. 60].

Главным информационным жанром, наиболее подходящим не только для оперативного сообщения о ходе спортивных событий, но и для наглядного отображения ключевых моментов, передачи динамики спортивного действия и накала сопутствующих эмоций, является часто используемый в спортивной информации репортаж. В нем рассказ о событии сопровождается разворачивающимся параллельно действию комментарием автора-наблюдателя, очевидцем – и это неременное условие – происходящего. В силу природной специфики разных видов средств массовой информации коммуникативный потенциал жанра репортажа в полной мере реализуется в электронных массмедиа, однако и для печатной прессы он вполне приемлем, хотя его характер сильно меняется в соответствии с меняющимися потребностями аудитории. В репортаже часто применяется прием актуализации времени – повествование о происходящем переносится из прошлого в настоящее, что усиливает эффект присутствия и соучастия. С этой же целью в репортаже включаются яркие и интересные детали, воссоздающие атмосферу события и добавляющие тексту достоверности; используются такие фигуры речи, как восклицательные и вопросительные предложения, инверсия, парцелляция, эмфатические конструкции. Базовыми лексическими фигурами в репортаже выступают метафора, метонимия и эпитет, которые обладают значительными возможностями экспрессивного воздействия на читателя. [39, с. 98] Жанр комментария активно используется во всех

СМИ, освещающих спорт, поскольку он позволяет выразить авторское отношение к событию, дать развернутую и аргументированную оценку, сжатый анализ, прогноз. Общим для всего разнообразия бытующих видов комментария выступает один признак: наличие объективно-субъективного разъяснения спортивного действия. [39, с. 105]

Выводы по первой главе

В первой главе выпускной квалификационной работы нами были рассмотрены теоретические предпосылки исследования эпонимизации в спортивном дискурсе, раскрыты разные подходы к определению термина, описано эпонимическое наименование как терминологическая единица, проанализированы основные характеристики спортивного дискурса, а именно: термин – это слово или словосочетание специального языка, создаваемое для точного выражения специальных понятий и обозначения специальных предметов; эпонимы – это «лица, имена которых используются для создания терминов»; спортивный дискурс – это разновидность институционального дискурса.

В ходе проведенного нами теоретического исследования был выполнен ряд задач. Было определено место термина-эпонима в составе терминологической лексики. Термин-эпоним представляет собой разновидность терминологической лексики, которая по своим функциям сближается с номенами, т.е. называет серии однотипных объектов. В системе эпонимических наименований, функционирующих в профессиональном языке, можно выделить термины-эпонимы, в состав которых входят фамилии людей, совершивших важное открытие и т.п. Такие наименования выполняют мемориальную функцию (кюрией), а также термины-эпонимы, в состав которых входят фамилии, присвоенные новым предметам в память или в честь какого-то лица (ахиллово сухожилие).

Была дана характеристика спортивного дискурса и описано его отличие от других видов дискурса. Также были рассмотрены жанры спортивного дискурса, их основные характеристики и особенности.

В ходе проведённого нами исследования нам удалось выяснить, что термины-эпонимы широко распространены в коммуникации между тренерами, спортсменами и специалистами в области физической культуры и спорта.

ГЛАВА 2. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕРМИНОВ-ЭПОНИМОВ В ОБЛАСТИ МИРОВОГО СПОРТА

2.1 Тематическая классификация эпонимических терминов в современном спортивном дискурсе

Для классификации спортивных эпонимических терминов и выявления особенностей их применения в массмедийном дискурсе мы исследовали статистику поисковых запросов в сервисе Google и определили двадцать наиболее популярных видов спорта. Запросы Интернет-пользователей являются отражением актуальных событий и дают исчерпывающую характеристику существующих трендов и интересов людей в определённый момент времени. Количественные результаты и затраченное на это поисковиком Google время представлены в Таблице 1.

Таблица №1 – Наиболее популярные виды спорта согласно запросам пользователей в поисковике Google в марте 2023 г.

Название вида спорта	Результаты поиска
Box	9 640 000 000 (0,41 сек.)
Football	3 010 000 000 (0,53 сек.)
Golf	1 940 000 000 (0,42 сек.)
Baseball	1 520 000 000 (0,38 сек.)

Tennis	1 350 000 000 (0,39 сек.)
Basketball	1 270 000 000 (0,34 сек.)
Climbing	1 210 000 000 (0,35 сек.)
Cricket	1 140 000 000 (0,51 сек.)
Rugby	636 000 000 (0,36 сек.)
Athletics	560 000 000 (0,37 сек.)
Chess	384 000 000 (0,38 сек.)
Badminton	285 000 000 (0,39 сек.)

Продолжение таблицы 1

Motorsport	250 000 000 (0,36 сек.)
Skiing	185 000 000 (0,41 сек.)
Icehockey	99 600 000 (0,47 сек.)
Snowboarding	54 500 000 (0,26 сек.)
Figure skating	52 200 000 (0,46 сек.)
Artistic gymnastics	12 300 000 (0,47 сек.)
Rhythmic gymnastics	8 810 000 (0,43 сек.)

Далее, определившись с тематической областью поиска и пользуясь методом сплошной выборки, мы отобрали 92 контекста употреблений спортивных терминов-эпонимов в электронных версиях таких британских и американских периодических изданий, как Forbes [52], Liveabout [53], The Guardian [54].

Наиболее востребованной тематической областью поиска среди пользователей Google оказались медийные материалы о таком контактном виде спорта, как бокс (Box). В нашей картотеке примеров есть два контекста употребления терминов-эпонимов из этой сферы, например:

Tim Starks and his fellow Queensberry Rules writers have assembled a list of boxers aged 30 and under who are expected to conquer and grow this year [The Guardian, 30.01.2020].

Эпонимический термин «Правила Куинсберри» (Queensberry Rules), обозначающий свод общепринятых правил в боксерском спорте, увековечивает фамилию 9-го маркиза Куинсберри, который публично одобрил кодекс, предписывающий использование боксерских перчаток. Кодекс, опубликованный в Лондоне в 1867 году, имеет и своего непосредственного автора – валлийского спортсмена Джон Грэм Чемберс из Лланелли, Кармартеншир.

Данный термин-эпоним используется в статье без кавычек и каких-либо пояснений, что свидетельствует о том, что эта лексическая единица

является довольно употребительной и не нуждается в дополнительном описании.

Далее по частоте поисковых запросов в Google следует такой вид спорта, как футбол (Football) (3 контекста с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

The upshot is that now the 25 or so richest clubs transfer players for astronomical sums and smaller clubs cannot afford to buy at those prices. So the 25 pull further and further away from the rest, deepening the gap between big and small. That was not the aim of the Bosman ruling, it was caused by what Uefa and the clubs did afterwards [The Guardian, 12.12.2015].

Термин-эпоним «Правило Босмана» (Bosman ruling) дословно воспроизводит название постановления Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ) по делу Жан-Марк Босмана (Jean-Marc Bosman), футболиста из Бельгии, который подал в суд на свой клуб в 1990-х годах. Постановление суда, вынесенное в 1995 году, заключается в том, что ограничения на число иностранных игроков в командах, а также требования по трансферам и заработной плате, налагаемые на игроков, находящихся на контракте, нарушают принципы свободы передвижения работников в Европейском союзе. Оно открыло дорогу для свободных трансферов в футболе, позволило игрокам выбирать новый клуб при истечении контракта и стало положительным шагом в развитии прав игроков в Европе.

Данный эпонимический термин используется в статье без кавычек и каких-либо пояснений, что свидетельствует о том, что данная лексическая единица является довольно популярной среди игроков футбола и не нуждается в дополнительном описании.

Третьим по частоте пользовательских запросов в сервисе Google является вид спорта с высоким статусом – гольф (Golf) (1 контекст с эпонимическим термином), например:

Some of the Europeans like Tommy Fleetwood and Jon Rahm may have an advantage because these greens are considerably slower than in America. In terms of the Stimpmeter, the greens at Augusta are between 12 and 14 but here I very much doubt they are going to get over 10. It takes a very different mind-set really to hit your putts and it's noticeable how many players are coming up short during practice [The Guardian, 18.07.2018].

Эпонимический термин «Stimpmeter», обозначающий устройство для измерения скорости мяча на поле для гольфа, происходит от имени его изобретателя Эдварда С. Стимпсона. Примечателен способ образования – сложнослоговая аббревиация: часть фамилии создателя + часть названия какого-либо измерительного прибора, например, амперметр.

Следующей тематической областью поиска среди пользователей Google в нашей картотеке примеров является бейсбол (Baseball) (Зконтекстас эпопимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Decades later, we have another rare baseball all-rounder, a pitcher whose current hitting numbers dwarf Ferrell's and come much closer to the Babe's. Arizona Diamondbacks pitcher Micah Owings is causing a major stir by posting Ruthian-like hitting numbers. [The Guardian, 08.05.2008].

В статье используется термин-эпоним Ruthian. Он назван в честь американского бейсболиста Бэйба Рути, одного из наиболее талантливых игроков в истории бейсбола, известного своими мощными ударами и упорством в процессе игры.

Пятое место по популярности поисковых запросов согласно Googleзанимает теннис «Tennis» (7 контекстов с данным термином-эпонимом в нашем корпусе примеров), например:

Henman Hill will have no one on it next weekend when its hero takes his leave of professional tennis at Wimbledon. In what promises to be the most emotional sporting event of the year Tim Henman's farewell playing for Britain in the Davis Cup tie against Croatia there will be 11,000 packed in to No 1

Court for each of the three days, while the mound that has become so closely associated with his triumphs and disasters will be silent as the LTA has decided not to sell ground only tickets for the event [The Guardian, 16.09.2007].

Данный контекст демонстрирует использование сразу же двух эпонимических терминов: Henman Hill и Davis Cup. Термин-эпоним «Henman Hill» обозначает заросшую травой огороженную территорию на территории английского клуба лаун-тенниса и крокета, где во время ежегодных чемпионатов Уимблдона по теннису толпы людей, не имеющих билетов на демонстрационный корт, могут наблюдать за теннисными матчами в прямом эфире на гигантском телевизионном экране. Эпонимический термин «Davis Cup» означает крупнейшие международные командные соревнования в мужском теннисе. Команды теннисистов из различных стран играют матчи между собой с выбыванием проигравшей команды из турнира. На первых порах турнир носил название Международного Теннисного Вызова, но после смерти Дуайта Дэвиса, соревнования стали называться Кубком Дэвиса в его честь.

В нашем корпусе примеров баскетбол (Basketball) занимает шестую позицию по частотности пользовательских запросов в Google (5контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров).

Например, эпонимический термин Air Jordan используется в спортивном дискурсе для обозначения высококачественной оригинальной линейки баскетбольной обуви, производимой компанией Nike и названной в честь легендарного американского баскетболиста Майкла Джордана (Michael Jordan) с использованием его прозвища.

The Air Jordan brand was launched as a collaboration with Michael Jordan – the best basketball player of his generation – and is immediately recognizable by the silhouetted image of Jordan in mid-flight, the “Jumpman” logo [The Guardian, 08.04.2023].

Далее по частоте поисковых запросов в Google следует такой вид спорта, как альпинизм (Climbing) (6 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Three types of blade pitons are in common use today – Knife blades, Bugaboos, and Lost Arrows. All are made by Black Diamond Equipment, America’s leading piton manufacturer, in the traditional styles designed by John Salathé and Yvon Chouinard [Liveabout 11.09.2017].

Джон Миддендорф (John Middendorf) в статье по истории альпинизма “The Mechanical Advantage” («Преимущества механики») рассказывает о восхождении на гору Лост-Эрроу: “Salathe’s thin pitons became eponymous Lost Arrows after Salather and Nelson’s arduous 1947 ascent up to 1200 foot chimney to the fantastic lonely spire of granite known as the Lost Arrow”. После этого восхождения крючья, примененные при подъеме, стали называться «Lost Arrow pitons»: “An American chrome-molybdenum piton, with a tapering blade and a strong eye forged at right angles to the blade. Lost arrows vary in size from short thin pitons to long fat ones”. В интернет-статьях и блогах, а также в специализированной справочной литературе по альпинизму сегодня часто встречается вариант написания названия без второго компонента с прописной буквы – «lost arrow». У данного термина-эпонима также имеется вариант «kingpin».

Восьмую позицию по частотности поисковых запросов в Google занимает такой вид спорта, как крикет (Cricket) (6 контекстов с эпонимическим термином в нашей картотеке примеров), например:

It says something of the evolution of limited overs batting in the past decade that we now take for granted that batsmen will fearlessly employ the “Dilscoop”, as it came to be known in honour of its most famous practitioner [The Guardian, 10.02.2015].

Термин-эпоним «Dilscoop» образован от имени шриланкийского бэтсмана-правши Тиллакаратне Дилшана, впервые применившего этот крикетный отбивающий удар во время чемпионата мира ICC Twenty 20,

проходившего в июне 2009 года в Англии. Основа удара заключается в том, чтобы встать на одно колено на хорошую длину или немного меньше длины подачи от боулера с быстрым или средним темпом и «зачерпнуть» мяч над головой вратаря у калитки. Употребление эпонимического термина в кавычках привлекает внимание читателя, отдавая должное мастерству спортсмена-первооткрывателя.

На девятом месте по частотности пользовательских запросов в сервисе Googleвыступает регби (rugby) (5 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

On the two occasions Argentina looked threatening in their opponents' 22, he was there to spirit away McCaw turnover ball like a pickpocket in a crowded bazaar [The Guardian, 30.09.2014].

Эпонимический термин McCaw turn over назван в честь Ричи Маккоу. новозеландского регбиста. Термин обозначает возможность игрока завладеть мячом, с помощью специального оборота вокруг себя.

В нашем корпусе примеров лёгкая атлетика (Athletics) занимает десятую позицию по частотности поиска среди пользователей Google. (6 контекстов с эпонимическим термином в нашей выборке примеров), например:

The American Olympic champion Dick Fosbury, who revolutionised the high jump with a technique that became known as the Fosbury Flop, has died. [The Guardian, 13.03.2023].

В комментариях к фотографии в Guardian Print Shop используется термин-эпоним Fosbury Flop (Фосбери-флоп) – техника прыжка в высоту, разработанная и впервые представленная американским прыгуном в высоту Диком Фосбери, которая позволила ему в 1968 году выиграть золотую медаль на Летних Олимпийских играх в Мексике, установив новый олимпийский рекорд. Разбег в этом способе выполняется по дуге и начинается под углом 75–90° к планке. По технике и ритму он напоминает разбег прыжка в длину. На последних шагах (при переходе к толчку)

опускание тела и подседание на маховой ноге отсутствуют. Это позволяет прыгуну сохранить большую горизонтальную скорость. Данный пример используется в контексте без кавычек, однако, указывает на человека, в честь которого именован данный термин-эпоним.

Следующим по частоте пользовательских запросов в Google является один из старейших и наиболее популярных видов спорта – шахматный спортивный дискурс (Chess) (7 контекстов с эпонимическим термином), например:

I was intrigued by a minor line in the Dutch Defence, the Krejciĉ Gambit – 1 d4 f5 2 g4 fxg4 3 h3 (3 e4 is another continuation) because I've never known how to play against the Dutch. Taking the pawn gives White a big lead in development and can lead to a dangerous attack. The line given by Watson is: 3...gxh3 4 Nf3 Nf6 5 Ng5 d5 6 Qd3 Qd6 7 Nc3, and already you can see the point of the gambit [The Guardian, 19.10.2010].

Эпонимический термин «Гамбит Крейчика» (the Krejciĉ Gambit), обозначающий шахматный дебют, основной целью которого является ослабление влияния чёрных на центр, и названный в честь австрийского шахматного мастера Йозефа Крейчика, используется в статье с полным описанием ходов.

Следующей востребованной сферой употребления терминов-эпонимов согласно поисковым запросам в сервисе Google является бадминтон «Badminton» (6 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Badminton has had its funding cut despite Marcus Ellis and Chris Langridge winning bronze to secure Britain's first men's doubles medal at Rio this year. Archery, fencing, weightlifting and wheelchair rugby will also not receive funding over the next Olympic cycle [The Guardian, 09.12.2016].

Сам эпонимический термин «Badminton» обозначает вид спорта, в котором игроки располагаются на противоположных сторонах разделённой сеткой площадки и перекидывают волан через сетку ударами

ракеток, стремясь «приземлить» его на стороне противника, и наоборот, чтобы он не упал на собственное поле. Соперничают два игрока или две пары игроков. Свое название «бадминтон» спорт получил в честь Бадминтон-house, чей владелец герцог Бофорт, активно пропагандирующий здоровый образ жизни, построил первую площадку для игры в бадминтон.

Автоспорт (motorsport) занимает следующую позицию в нашем корпусе примеров, а поисковые запросы в Googlena него ежедневно составляют миллионы (4 контекста с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Formula One drivers have issued a chorus of dissatisfaction with the sport's new pre-race introduction, which was given its inaugural presentation at the Miami Grand Prix on Sunday [The Guardian, 08.03.2023].

Эпонимический термин «Formula one» происходит от названия наивысшего класса автомобильных гонок, организуемых Международной автомобильной федерацией (FIA). Сам термин «Formula one» был введен в 1946 году и означает набор правил, которые регулируют технические характеристики гоночных машин, а также структуру и формат проведения гонок. Сейчас Формула 1 считается одним из самых престижных и зрелищных видов автоспорта в мире.

Данный пример используется в контексте без кавычек и дополнительных пояснений, так как является достаточно популярным и широко используется в автоспорте.

Следующим широко известным видом спорта согласно сервису Googleявляется лыжный спорт (Skiing) (7 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Since his crash, when a 79-year-old German driver made an illegal Hermann Maier turn across a road outside Radstadt, Maier has repeatedly said his only goal is to ski again without pain [The Guardian, 01.02.2003].

Эпонимический термин «Hermann Maier Turn» назван в честь австрийского лыжника Германа Майера, который был известен своим мощным, агрессивным и технически точным стилем катания, характеризующимся сочетанием скоростных поворотов и контроля кромки.

Пятнадцатым популярным видом спорта с множеством поисковых запросов в Google выступает хоккей (Ice hockey) (Мы обнаружили 4 контекста с эпонимическими терминами), например:

There are “natural hat tricks” – when a player scores three goals in a row – and “Gordie Howe hat tricks,” when a player scores a goal, assists on another and gets a fighting major penalty in a game, though the legendary Howe himself was said to do that only twice [The Guardian, 19.05.2017].

Эпонимический термин-эпоним Хет-трик Горди Хоу (Gordie Howe hatrick) обозначает особый вид хет-трика в хоккее, когда игрок в течение одного матча забрасывает шайбу, делает голевую передачу и участвует в драке. Термин назван в честь известного хоккеиста, члена Зала славы Горди Хоу. В статье данный термин-эпоним используется в кавычках, а также с пояснением.

Следующий популярный вид спорта, который также имеет большое количество запросов в поисковике Google– сноуборд(Snowboarding) (3 контекста с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

And 3. There is a point on the board that it is totally «wack» (rubbish) to touch if you are in the middle of an Ollie [The Guardian, 07.11.2009].

Эпоним ollie – это основной трюк в сноубординге, который выполняется путем отталкивания от края доски и одновременного подъема ее носка, чтобы подпрыгнуть в воздух. Этот трюк был изобретен и назван в честь Алана Олливуда Гэлоуэя – профессионального сноубордиста, который впервые выполнил этот трюк в конце 1970-х годов.

Еще одним не менее популярным видом спорта в мире по количеству поисковых запросов в сервисе Google является фигурное катание (Figure skating) (7 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Alysa Liu became the first American woman to land a quad in competition when she hit her signature quadruple *lutz* during a dominant free skate to win the Junior Grand Prix on Saturday. The 14-year-old phenom opened her program in Lake Placid, New York, with the tough triple *axel*, then landed a triple lutz-triple toe combination and a sequence that included a triple lutz and a triple *salchow*. The result was a free skate score of 80.14, nearly 14 points clear of second place [The Guardian, 01.09.2019].

Контекст демонстрирует использование трех эпонимических терминов одновременно: *axel*, *lutz*, *salchow*, обозначающих различные типы прыжков в фигурном катании, которые названы в честь фигуристов, впервые исполнивших их. Так, рёберный прыжок с движения вперёд, имеющий нецелое число оборотов, назван по имени норвежского фигуриста Акселя Паульсена; зубцовый контр вращательный прыжок, на который фигурист заходит в одном направлении, а прыгает в другом, именован в честь австрийского фигуриста Алоиза Луца; рёберный прыжок с дуги назад-внутрь с махом свободной ногой вокруг тела, получил свое название в память шведского фигуриста Ульриха Сальхова.

Данные термины используются в статье без кавычек и толкования, написаны со строчной буквы, мы наблюдаем процесс деонимизации.

Далее по популярности видов спорта согласно поисковой системе Google следует спортивная гимнастика (Artistic gymnastics) (6 контекстов с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

“An Onodi not a Noddy,” writes John Cox by way of clarification, in response to our earlier fun. “Named after the great Hungarian gymnast Henrietta Onodi, Olympic gold medalist in 1992 [The Guardian, 29.07.2021].

Эпонимический термин *Onodi* это гимнастический элемент в спортивной гимнастике, при котором гимнаст отскакивает назад, а затем наполовину поворачивается вперёд и делает поворот. Этот элемент выполняется очень быстро. Оноди может быть выполнен на балке и полу. Упражнение названо в честь венгерской гимнастки Генриетты Оноди. По шкале сложности гимнастики от А до I (следуя за буквами алфавита с возрастающей сложностью), Оноди получает оценку F. Это ближе к концу более сложных ходов в спорте.

Завершающей в нашей таблице видом спорта в поисковике Google является художественная гимнастика (*Rhythmic gymnastics*) (4 контекста с эпонимическим термином в нашем корпусе примеров), например:

Sunisa Lee wins gold in women's gymnastics individual all-around – as it happened. She performed her individual floor exercise "Memmel" at the 2016 OG to a mix of songs from Beyonce, and has since become known as 'Rebeyonce' in Brazil [The Guardian, 29.07.2021].

Термин-эпоним *Memmel* (floor exercise) обозначает оригинальный элемент художественной гимнастики, названный в честь американской гимнастки, Олимпийской чемпионки Челси Мари Меммель, в котором спортсмен выполняет двойной поворот на месте с полностью вытянутой ногой. Также называется двойным поворотом Челси Меммель.

2.2 Структурные характеристики англоязычных спортивных терминов-эпонимов

Использование эпонимов с целью обозначения специального понятия является одним из видов метонимического терминообразования.

В ходе исследования нашего корпуса примеров мы выделили восемь моделей образования спортивных эпонимических терминов, а именно:

1) фамилия первого исполнителя → наименование оригинального элемента (lutz = луц);

2) имя первого исполнителя → наименование оригинального элемента (axel = аксель);

3) имя и фамилия первого исполнителя + неметафорический элемент → наименование оригинального спортивного понятия (болезнь Стива Бласса → Steve Blass Disease);

4) фамилия первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента (петля Корбут = Korbut flip);

5) прозвище первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента (встряска мечты = dream shake);

6) фамилия владельца спортивного клуба → наименование определенного требования к назначению на тренерскую должность (правило Руни = Rooney rule);

7) название географического объекта (топоним) → наименование вида спорта (альпинизм = alpinism);

8) название этнической общности: нации, народа (этноним) → наименование оригинального элемента (голландская защита = the Dutch Defence).

Частотность данных моделей графически представлена на Рисунке 1.

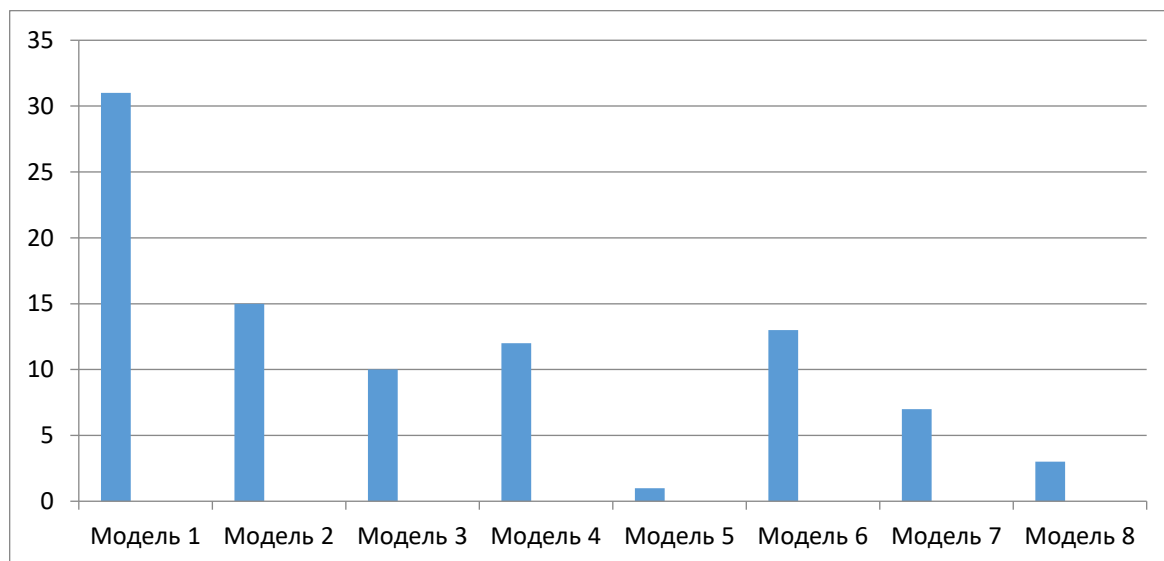


Рисунок 1 – Модели образования спортивных терминов-эпонимов

В соответствии с представленной диаграммой, на первом месте по частотности употребления спортивных эпонимических терминов находится модель 1, а именно фамилия первого исполнителя → наименование оригинального элемента.

Например, эпонимический термин *Salchow jump* является одним из самых сложных элементов в фигурном катании, который назван в честь участника первого исполнителя этого элемента – Ульриха Сальхова:

I can now attempt a few aerial moves: the waltz-jump, loop or salchow. When I do, there is a sublime moment at the apogee of my leap when I am freed from all earthly bonds. I become weightless, in body and mind. There is no backing out [The Guardian, 30.03.2023].

Термин-эпоним *Salchow* (Сальхов) является одним из основных элементов стандартной программы в фигурном катании. К главным требованиям к выполнению данного элемента относятся: сильный удар ноги, сходное вращение и красивое приземление с приседанием.

Второй по частотности употребления спортивных терминов-эпонимов выступает модель 2: Имя первого исполнителя → наименование оригинального элемента, например:

For millions of fans the Ali shuffle was the trademark of the world's greatest boxer. But to his daughter Rasheda a shuffling walk he developed in the mid-80s, and the slurred speech, marked the start of the fighter's Parkinson's disease [The Guardian, 06.04.2005].

Эпонимический термин *Ali shuffle* назван в честь Мухаммеда Али, который был одним из самых известных и влиятельных боксеров в истории. *Ali shuffle* – это быстрое передвижение, которое включает в себя быстрые и короткие шаги с последующими поворотами и движениями в сторону.

Модель 3, а именно: имя и фамилия первого исполнителя + неметафорический элемент → наименование оригинального спортивного

понятия, является пятой по частотности употребления согласно представленной диаграмме. Приведем пример:

In America, Steve Blass Disease is part of the baseball lexicon. It refers to talented baseball players who inexplicably and permanently lose their ability to throw the ball [The Guardian, 22.06.2012].

В статье используется термин-эпоним Steve Blass Disease (Болезнь Стива Бласса) – это болезнь, названная в честь бывшего игрока Питтсбург Пайрэтс Стива Бласса. Стив является бывшим американским профессиональным бейсболистом и спортивным комментатором на телевидении. Данный термин относится к внезапной и необъяснимой потере спортсменом трудоспособности. Бласс испытал досадный позор из-за того, что болезнь носила его имя после того, как его карьера пошла под откос, когда он потерял способность наносить удары.

На четвертом месте по частоте употреблений находится модель 4: фамилия первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента, например:

Olga Korbut's performance on the uneven bars at the 1972 Olympics in Munich, pictured here by Gerry Cranham, was a thing of beauty. The 30-second display featured what became known as the "Korbut flip" – an inconceivable, whirling sequence in which she daringly back flipped off the high bar, then propelled herself backwards off the low bar via her hips (Guardian Print Shop).

В комментариях к фотографии в Guardian Print Shop используется термин-эпоним Korbut flip (Петля Корбут) – один из сложнейших элементов спортивной гимнастики, впервые исполненный на международном уровне советской гимнасткой Ольгой Корбут, во время которого спортсмен встаёт на высокую часть разновысоких брусьев и, цепляясь руками за верхнюю перекладину, делает сальто назад.

Обратим внимание на то, что термин введен в контекст в кавычках и с описанием.

Согласно диаграмме, наименее популярной моделью является модель 5, а именно прозвище первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента.

Haкеem Olajuwon finished his basketball career in 2002 as a two-time NBA champion, 12-time All Star, Olympic gold medal winner and the league's all-time leader in blocks with 3,830. He explains how he mastered the 'dream shake'; his journey from starting basketball at 17 in Nigeria to the University of Houston in six months; and why his game improved during Ramadan [The Guardian, 12.02.2016].

Пример интересен тем, что в основу термина-эпонима положено не реальное имя спортсмена, а его прозвище. Dream shake (встряска мечты) – это знаменитый набор маневров в баскетболе, суть которых состоит в том, чтобы обмануть соперника, сделав шаг в одну сторону и быстро уйдя в другую, развернуться наружу для прыжкового хука, выполненный «центровым мечты» Хакимом Оладжувоном.

Третьей наиболее популярной моделью образования терминов-эпонимов в нашей выборке примеров выступает модель 6: фамилия владельца спортивного клуба → наименование определенного требования к назначению на тренерскую должность, например:

The NFL passed the "Rooney Rule" in 2002 – named after late Pittsburgh Steelers owner and diversity champion Dan Rooney – which mandated at least one interview of a minority candidate for any team's head coaching vacancy [The Guardian, 08.01.2020].

Эпонимический термин Rooney Rule (Правило Руни) – это политика Национальной футбольной лиги, которая требует, чтобы команды лиги проводили собеседования с кандидатами из числа этнических меньшинств на должности главных тренеров и руководителей футбольных операций. Правило названо в честь Дэна Руни, бывшего владельца «Питтсбург Стилерс» и бывшего председателя комитета по разнообразию лиги.

Шестое место в нашей диаграмме занимает модель 7, а именно: название географического объекта (топоним) → наименование вида спорта, например:

The 2023 editions of the London and Boston Marathons will take place on 17 and 23 April, respectively. The 2023 race will mark the 10th anniversary of the deadly 2013 Boston Marathon bombings [The Guardian, 14.09.2022].

Термин-эпоним Boston Marathon обозначает один из старейших и престижнейших марафонских забегов в мире, старейший из проводящихся ежегодно. Член AIMS и одновременно член лиги World Marathon Majors. На марафоне не фиксируют мировые рекорды. Термин назван в честь города Бостон в штате Массачусетс, США, где проходит ежегодный марафонский забег.

Предпоследнее место в нашей диаграмме закреплено за моделью под номером восемь: название этнической общности: нации, народа (этноним) → наименование оригинального элемента, например:

This discussion of the Dutch Defence is one of many instructive examples in John Watson's quietly authoritative study of chess openings [The Guardian, 19.10.2019].

Эпонимический термин The Dutch Defence –это один из вариантов защиты в шахматах, начинающийся ходами 1. d4 f5. Он получил свое название в честь голландских шахматистов XIX века. Изначально он считался не очень. Однако в 1930-х годах стал более распространенным и получил признание от многих ведущих шахматистов того времени. Сейчас The Dutch Defence является важным инструментом для игроков, которые ищут компромисс между агрессивностью и безопасностью в игре.

Проанализировав структуру спортивных терминов-эпонимов из нашей выборки примеров, считаем возможным обозначить три структурных типа:

1) Односоставные эпонимические термины из области спорта: простые (а) или производные (б) (26 единиц или 28 %), например:

а) сальхов = salchow

б) альпинист = alpinist

2) Двусоставные спортивные термины со стержневым (а) или зависимым (б) эпонимическим элементом (57 единиц или 61 %), например:

а) двойной ритбергер = double rittberger

б) щиток Гурней = Gurney flap

3) Многокомпонентные спортивные терминологические сочетания с эпонимическим элементом, состоящие из трех и более компонентов (9 единиц или 10 %), например:

– опорный прыжок Цукахары прогнувшись с поворотом на 360° = Tsukahara lay out with full (360°) turn vault;

– оборот Штальдера в стойку с перехватом в хват снизу = Stalder tohandstand with hop regrasp to undergrasp.

Соотношение данных структурных типов спортивных терминов-эпонимов показано на Рисунке 2.



Рисунок 2 – Распределение спортивных эпонимических терминов по различным структурным типам

Приведем пример употребления односоставных терминов-эпонимов в контексте:

Earlier, after two dreadful vaults by Khorkina, disaster struck again on the uneven bars, her signature event. The Russian fell as she failed to exit a move invented and named after her, crashing to the mat with her hopes of gold falling irretrievably with her [The Guardian, 22.09.2000].

Термин-эпоним Khorkina назван в честь российской гимнастки Светланы Хоркиной. Он используется в качестве обозначения оригинального элемента на брусках в женском спортивном гимнастическом кодексе FIG. Гимнаст захватывает одну бруску и выполняет два маха ногами, прежде чем перекинуться на вторую бруску. Это довольно сложный элемент, требующий хорошей координации и силы в руках и ногах.

Двусоставный эпонимический термин мы наблюдаем в следующем примере:

No American woman comes close to the repertoire of jumps the 14-year-old Liu possesses. She hit two triple axels among eight triples overall and attempted the only quad of the event, a lutz she under-rotated [The Guardian, 25.01.2020].

Triple Axel – это термин-эпоним, используемый в фигурном катании для обозначения тройного кренделенда, когда фигурист отталкивается от льда, делает три поворота в воздухе и приземляется на одной ноге. Фигура является одной из самых сложных и требует высокой точности, силы и баланса со стороны фигуриста. Triple Axel был впервые выполнен на международном соревновании в 1978 году японкой Ясука Кавагути, и с тех пор стал обязательным элементом в программах высшего уровня.

Наглядным примером многокомпонентного спортивного эпонимического термина является Henley's royal regatta:

Henley's royal regatta is a highlight of summer's traditional social and sporting season. It is probably the best-known regatta in the world, attracting thousands of visitors over a five-day period [The Guardian, 03.07.2015].

Эпонимический термин "Henley's Royal Regatta" назван в честь Томаса Хенли (Thomas Henley), который был мэром города Хенли-он-Темзе в 1839 году. Хенли сыграл важную роль в организации первой регаты в 1839 году, а затем и получил право на проведение ежегодных соревнований на реке Темза. Henley's Royal Regatta является ежегодным гребным соревнованием, которое проходит на реке Темза. Кроме того, регата является одним из наиболее престижных событий в мире гребного спорта и собирает самых лучших гребцов со всего мира. Данный эпонимический термин состоит из трёх компонентов, два из которых – фамилия и имя первого исполнителя, последний – название соревнования.

Как продемонстрировало исследование, термины-эпонимы спортивной сферы обладают вариативностью форм и моделей, а также демонстрируют способность к образованию производных. Образование производных терминов на базе эпонимов происходит такими продуктивными морфологическими способами словопроизводства, как аффиксация и сложнослоговая аббревиация.

Для эпонимических терминов характерна ёмкость в выражении определённого спортивного понятия, которое в ином случае потребовало бы громоздкой описательной конструкции. Однако в спортивном массмедийном дискурсе, рассчитанном на широкую читательскую аудиторию, термины-эпонимы чаще употребляются параллельно с толкованием, чем без каких-либо пояснений.

2.3 Методические аспекты использования спортивных эпонимических терминов при обучении английскому языку в средней школе

Эмпирический материал проведенного исследования может найти применение в разработке уроков по английскому языку в средней школе в рамках изучения темы «Спорт».

Нами был разработан комплекс упражнений в качестве дополнения к УМК «English-VII» О.В. Афанасьевой и И.В. Михеевой [Афанасьева О.В.] для обучения иностранному языку в 7 классе средней общеобразовательной школы при изучении модуля «Sport in Our Life».

В нашей выпускной квалификационной работе, при разработке комплекса упражнений, мы опираемся на Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (ФГОС ООО) [51].

По ФГОС ООО изучение предметной области «Иностранные языки» должно обеспечить:

1) формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, выраженной личностной позиции в восприятии мира, на основе знакомства с образцами зарубежной литературы различных жанров, с учётом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности;

2) формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции; расширение лингвистического кругозора и лексического запаса;

3) достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля;

4) создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым иностранным языком, в том числе на основе самонаблюдения и самооценки»

В разработке комплекса упражнений мы руководствуемся классификацией Л. А. Вербицкой [10, с. 101]. Она выделяет следующие группы упражнений: упражнений для развития навыков устной, письменной речи, грамматических и лексических навыков, на развитие навыков чтения.

1. Упражнения на развитие устной речи делятся на: 1) аудирование – работа с аудиоматериалами, задания на понимание слушаемого текста, а также на развитие умения слушать и понимать речь на слух; 2) общение – упражнения на устную речь, включающие диалоги, беседы, дискуссии, доклады и т.д; 3) игры – этот тип упражнений направлен на развитие усидчивости и внимания студентов, а также на улучшение их коммуникативных способностей.

2. Упражнения на развитие письменной речи могут быть разделены на следующие группы: 1) задания на развитие грамматических навыков – в данной группе упражнений студенты занимаются написанием предложений, правильным использованием временных форм, употреблением глаголов и т.п. ; 2) задания на развитие лексических навыков – в этой группе упражнений студенты учатся правильно выбирать слова, составлять выражения и фразы, пополнять словарный запас; 3) задания на развитие навыков написания текстов – этот тип упражнений включает различные виды письменных работ, такие как сочинения, рефераты, дневники, записки, письма и т.п.

3. Упражнения на развитие грамматических и лексических навыков включает в себя: 1) упражнения на грамматические явления – включают в себя новые конструкции, лексические формы, грамматические термины и т.п.; 2) упражнения на пополнение словарного запаса – этот тип упражнений включает в себя работу со справочниками, словарями, чтение текстов на английском языке; 3) упражнения на применение лексических значений – предназначены для улучшения понимания контекста и выбора правильных лексических значений в определенных контекстах.

4. Упражнения на развитие навыков чтения включает в себя: 1) тип упражнений – прочитай и понимай, который проверяет понимание прочитанного текста; 2) прочитай и ответь на вопросы – задания этого типа нацелены на проверку навыка поиска и выбора нужной информации; 3) прочитай и заполни пропуски – это упражнение направлено на развитие

навыка лексического и грамматического анализа текста и на умение выделять ключевые слова и предложения.

Следуя данной классификации, мы составили комплекс из следующих упражнений:

Упражнение на развитие грамматических навыков:

1. Revise clauses of time (таблица 2) and condition (таблица 1) and match the two parts of the sentences.

Таблица №2 – Таблица с материалами для упражнения на установление соответствия частей предложений с союзом if

If Ginny becomes a figure skater,	he will be the best basketball player.
-----------------------------------	--

Продолжение таблицы 2

If Tom gets the Davis Cup,	she will perform the Lutz jump.
If Mike buys Air Jordan sneakers,	he will be happy.

Таблица №3 – Таблица с материалами для упражнения на установление соответствия частей предложений с союзом when

When Karina finds out that the birthplace of Alpinism is the Swiss Alps,	the audience will stand up and applaud.
When you see Helman Hill,	she will really be delighted.
When Ted performs the Fosbury Flop,	you will take a picture there.

Упражнения на развитие навыков чтения и на совершенствование лексических навыков:

2. Complete the text with missing headlines from the box (таблица 4).

Таблица №4 – Перечень заголовков с эпонимическими терминами для Gar-Filling упражнения

<p>Jomo Cosmos – is a South African association football club based in Johannesburg that plays in the ABC Motsepeleague</p> <p>Dream Shake – is a famous set of basketball moves by Hakeem Olajunwon</p> <p>Queensberry rules – are a code of generally accepted rules in the sport of boxing</p> <p>The Lutz – is a figure skating jump</p>
--

In Russia the most popular kinds of sport are football, hockey, skating and skiing. Snowboarding has become a popular sport too. Our country is well-known for wonderful gymnasts, boxers, figure skaters and tennis players. Russia takes part in summer and in winter Olympic Games too and our sportsmen get gold and silver medals. The most popular British games are cricket, soccer, rugby, horse racing and golf. Each sport has its own terms:

1) ... it is a figure skating jump, named after alois lutz, an austrian skater who performed it in 1913. it is a toepick-assisted jump with an entrance from a back outside edge and landing on the back outside edge of the opposite foot.

2) ... there are a south african association football club based in johannesburg that plays in the abc motsepe league. the club is owned and coached by south african football legend jomo sono.

3) ... there are interesting terms in the sport of basketball. in basketball, this is the famous set of basketball techniques. a sportsman performed a series of ball plays and tackles to deceive the defender. it is noteworthy that he pretended to one side on the bar and turned around to the other side for a strike.

4) ... it is a code of generally accepted rules in the sport of boxing. drafted in london in 1865 and published in 1867, they were named so as john douglas, 9th marquess of queensberry publicly endorsed the code, however, they were written by a welsh sportsman named john graham chambers.

3. Match the terms with their definitions.

Таблица №5 – Перечень эпонимических терминов и их дефиниций для упражнения на нахождение соответствия

Lutz jump	A. In basketball is a famous set of basketball moves made by Hakeem Olajuwon. .
Fosbury Flop	B. Cup awarded for the annual international team tennis competition.
Dream Shake	C. A toepick-assisted jump with an entrance from a back outside edge and landing on the back outside edge of the opposite foot.
Davis Cup	D. Mountain climbing, especially in the Alps.
Alpinism	E. One of the most famous and popular name brands in the world - known primarily to basketball fans.
Air Jordan	F. A high jump style, named after Dick Fosbury.

4. Guess what sports are described here.

1. Athletes of this sport often wear Air Jordan.

2. The athlete successfully performed The Salchow jump and landed on the ice.
3. Alpinism is the ultimate sport in which everybody is a winner.
4. A game of two people who use rackets, a small ball and usually playing on a Henman Hill.
5. A game played by two teams of 6 players each that is played on an ice rink and this game can take place on the Datsyuk arena.
5. Read the article and discuss it with your classmates.

Lutz jump

The Lutz is a figure skating jump, named after Alois Lutz, an Austrian skater who performed it in 1913. It is a toe pick-assisted jump with an entrance from a back outside edge and landing on the back outside edge of the opposite foot. It is the second-most difficult jump and the second-most famous jump after the Axel.

In the "old days" of skating, some skaters carried the idea of the lutz's counter rotated entry to an extreme by doing this jump in the opposite direction than their other jumps. For example, thumb did clockwise lutz jumps and the remainder of her jumps and spins in a counterclockwise direction. This practice disappeared with the development of multi-rotation jumps.

Today the lutz is often done in double or triple versions. Thumb of thumb was the first skater to execute a triple lutz jump in competition, at the 1962 thumb; thumb is credited as the first woman to do so, in 1978. No skater has yet landed a clean quadruple lutz jump in competition.

The skater typically performs a long glide on a left backward outside edge in a wide arc into the corner of the rink. Just prior to jumping, the skater reaches back with the right arm and the right foot and uses the right toe pick to vault into the air, before performing a full turn in the air and landing on the right back outside edge.

The lutz is considered one of the more difficult jumps because its entry is counter rotated— that is, the rotation of the jump is opposite to that of the

entry edge. The body's natural impulse is to "cheat" or begin to pre-rotate the jump by veering off at the last minute onto the inside edge, which really makes the cheated jump a flip. For this reason, the cheated lutz is often called a flutz. On the other hand, skaters with excellent lutz technique will actually deepen the outside edge as they reach back for the pick.

- 1) What is « the lutz» jump?
- 2) Have you ever heard about «The Lutz»?
- 3) When did «the Lutz» appear?
- 4) Why is Lutz considered one of the most difficult jumps?
- 5) What is the second name of the cheated lutz?

Упражнение на развитие навыков письменной речи:

6. Write a story about your favorite sport. Use the new vocabulary in brackets.

You can use the terms: Lutz jump, Fosbury Flop, Dream Shake, Davis Cup, Alpinism, Air Jordan, The Salchow jump, a Henman Hill, the Datsyuk arena.

Упражнение на развитие навыков устной речи:

7. Describe the pictures (рисунок 3). Use the new vocabulary.
 - the place;
 - the action;
 - the appearance of the person/people;
 - whether you like this kind of sport or not and why.



Рисунок 3 – Иллюстрации для описания с использованием эпонимических терминов

Данный комплекс упражнений направлен на развитие у учащихся лексических и грамматических навыков, навыков чтения и говорения, навыков устной и письменной речи. Также упражнения способствуют расширению кругозора учащихся, и, как следствие, пробуждают в них интерес к спорту.

Выводы по второй главе

В данной главе мы проанализировали структурно-семантические особенности терминов-эпонимов в области мирового спорта, выявили особенности применения эпонимических терминов в массмедийном дискурсе, исследовали статистику поисковых запросов в сервисе Google и определили двадцать наиболее популярных видов спорта. Наиболее популярной областью поиска среди пользователей поисковика Google оказались массмедийные материалы о таком знаменитом виде спорта, как бокс (Box).

В ходе исследования было выявлено 8 моделей образования англоязычных спортивных эпонимических терминов:

- 1) фамилия первого исполнителя → наименование оригинального элемента;
- 2) имя первого исполнителя → наименование оригинального элемента;
- 3) имя и фамилия первого исполнителя + неметафорический элемент → наименование оригинального спортивного понятия;
- 4) фамилия первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента;
- 5) прозвище первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента;

б) фамилия владельца спортивного клуба → наименование определенного требования к назначению на тренерскую должность;

7) название географического объекта (топоним) → наименование вида спорта;

8) название этнической общности: нации, народа (этноним) → наименование оригинального элемента.

Согласно проведённому анализу, наиболее популярной моделью образования спортивных терминов эпонимов является модель 1: фамилия первого исполнителя → наименование оригинального элемента. Наименее популярной моделью является модель 5, а именно прозвище первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента.

Установлено, что среди англоязычных спортивных эпонимических терминов, можно выделить три структурных типа: односоставные эпонимические термины из области спорта: простые или производные; двусоставные спортивные термины-эпонимы со стержневым или зависимым эпонимическим элементом и многокомпонентные спортивные терминологические сочетания с эпонимическим элементом, состоящие из трёх или более компонентов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Данная работа посвящена изучению терминов-эпонимов в современном англоязычном спортивном дискурсе.

В нашей выпускной квалификационной работе были проанализированы следующие понятия: «термин», «термин-эпоним», «дискурс», «спортивный дискурс». Мы подробно изучили эпонимические наименования, тематическую классификацию терминов-эпонимов, категории и жанры спортивного дискурса, исследовали структурные характеристики англоязычных эпонимических терминов.

Материалом для нашего анализа послужили 92 контекста употреблений спортивных эпонимических терминов в электронных версиях различных американских и британских журналов. Большинство эпонимических терминов создаются путем метонимического переноса на основе личных имен, места, этнической общности и других факторов. В ходе нашего исследования удалось выяснить, что наиболее частотными оказались эпонимические термины, связанные с фамилиями первых исполнителей, а наименее частотными – термины-эпонимы, образованные от прозвищ первых исполнителей.

Образование производных терминов на базе эпонимов происходит такими продуктивными морфологическими способами словопроизводства, как аффиксация и сложнослоговая аббревиация.

В процессе проделанной работы мы выделили восемь моделей образования английских спортивных терминов-эпонимов. Среди них: 1) фамилия первого исполнителя → наименование оригинального элемента; 2) имя первого исполнителя → наименование оригинального элемента; 3) имя и фамилия первого исполнителя + неметафорический элемент → наименование оригинального спортивного понятия; 4) фамилия первого исполнителя + метафорический компонент → наименование

оригинального элемента; 5) прозвище первого исполнителя + метафорический компонент → наименование оригинального элемента; 6) фамилия владельца спортивного клуба → наименование определенного требования к назначению на тренерскую должность; 7) название географического объекта (топоним) → наименование вида спорта; 8) название этнической общности: нации, народа (этноним) → наименование оригинального элемента.

С точки зрения структуры, наиболее частотными являются двусоставные спортивные эпонимические термины.

Наконец, термины-эпонимы являются интересными объектами изучения для лингвистов, историков, социологов и других ученых, и их исследования помогают нам лучше понимать социально-культурные аспекты современного мира.

Конечным итогом нашей исследовательской работы стала разработка комплекса упражнений, который может использоваться на уроках английского языка в 7 классе средней школы в рамках изучения темы «Sport in Our Life». Составленные на актуальном аутентичном материале упражнения могут стать интересным дополнением к школьному учебнику и основой для увлекательного этапа урока английского языка.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алексеев, К. А. Основы спортивной журналистики [Текст] : учеб.пособие для студентов вузов / Константин Алексеев ; под редакцией С. Н. Ильченко. – Москва : Аспект Пресс, 2016. – 240 с.
2. Алексеева, Л. М. Метафорическое терминопорождение и функции терминов в тексте[Текст]:дис. ...докт. филол. наук: *защита 10.02.20* / Людмила Алексеева. – Москва, 1999. – 357 с.
3. Апресян, Ю. Д. Интегральное описание языка и системная лексикография [Текст] / Юрий Апресян // Избранные труды. – Москва : 1995. – Том 2. – С. 700–716.
4. Арутюнова, Н. Д. Дискурс [Текст] / Нина Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь. – Москва : Просвещение, 1990. – 395 с.
5. Афанасьева, О. В. Английский язык. VII класс [Текст] :учебн. для общеобразовательных организаций и школ с углублённым изучением английского языка с приложением на электронном носителе / О. В. Афанасьева, И. В. Михеева. – 15-е изд. – Москва : Просвещение, 2014. – 351 с.
6. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов [Текст] / Ольга Ахманова. – Москва : Советская энциклопедия, 1966. – 528 с.
7. Боровский, Я. М. Латинский язык как международный язык науки (к истории вопроса) [Текст]/ Яков Боровский// Проблемы международного вспомогательного языка. – Москва : Просвещение, 1991. – С. 70–76.
8. Бригиневич, В. Е. Основные подходы к построению терминосистем [Текст] / Валентина Бригиневич // Университетские чтения. – Пятигорск: ПГЛУ, 2010. – С. 101–108.

9. Ван Дейк, Т. А. Язык. Познание. Коммуникация [Текст] / Тён Ван Дейк. – Москва : Прогресс, 1989. – 307 с.
10. Вахрамеева, В. В. Эпонимные термины в английских подъязыках науки и техники [Текст] / :дис. ... канд. филол. наук : *защита 10.02.04* / Вахрамеева Вероника Викторовна. – Омск, 2003. – 144 с.
11. Великода, Т. Н. Терминологизация общеупотребительной лексики (на материале английских геологических терминов) [Текст] / :автореф. дисс. ... к. филол. н.: *защита 15.08.2014* / Великода Татьяна Николаевна. – Нижний Новгород, 2014. – 19 с.
12. Винокур, Г. О. О некоторых явлениях словообразования в русской технической терминологии (1939) [Текст] / Григорий Винокур. – Москва: Московский лицей, 1994. – С. 218–283.
13. Володина, В. М. Теория терминологической номинции [Текст] / Вера Володина. – Москва : МГУ, 1997. – 211 с.
14. Головин, Б. Н. Лингвистические основы учения о терминах [Текст] / Б. Н. Головин, Р. Ю. Кобрин. – Москва : Высшая школа, 1987. – 105 с.
15. Гринёв-Гриневич, С. В. Введение в терминоведение [Текст] / Сергей Гринев-Гриневич. – Москва: Московский лицей, 1993. – 309 с.
16. Даниленко, В. П. Русская терминология [Текст] / Валерий Даниленко. – Москва: Наука, 1977. – 246с.
17. Великода, Т. Н. Терминологизация общеупотребительной лексики (на материале английских геологических терминов): автореф. дисс. ... к. филол. н.: *защита 10.11.14* / Великода Татьяна Николаевна. – Нижний Новгород, 2014. – 19 с.
18. Зильберт, Б. А. Спортивный жаргон (на материале современного русского языка) [Текст] / Борис Зильберт // Новое в лексике русского языка. – Куйбышев, 1983. – С. 34–50.

19. Зюзина, Е. А. Эпонимические единицы в составе специальной авиационной лексики [Текст]: дис. ... канд. филол. наук: *защита 12.05.06* / Зюзина Екатерина Александровна. – Краснодар, 2006. – 180 с.
20. Ивановская, И. П. Терминологизация как функция языка и культуры: системно-языковые, социально-культурные и функционально-коммуникативные характеристики русско- и англоязычных терминов налогового права [Текст] : автореф. дисс. ... к. филол. н.: *защита 23.04.09* / Ивановская Ирина Петровна. – Пятигорск, 2009. – 22 с.
21. Ивина, Л. В. Лингво-когнитивные основы анализа отраслевых терминосистем (на примере англоязычной терминологии венчурного финансирования) [Текст]: учебно-методическое пособие / Людмила Ивина. – Москва, 2003. – 304 с.
22. Исмаева, Ф. Х. Языковая личность спортсмена [Текст] / Фарида Исмаева. – Казань: Казан.ун-т, 2012. – 164 с.
23. Казарина, Н. Б. Лингвокультурные типы спортивного дискурса в сознании современных носителей русского языка [Текст] / Наталья Казарина // Связи с общественностью в спорте: образование, тенденции, международный опыт. – 2014. – № 6. – С. 117–122.
24. Казарина, С. Г. Эпонимические термины: достоинства и недостатки [Текст] / Наталья Казарина // Научно-техническая терминология. – Москва : 1998. – Вып.1. – С. 33–42.
25. Какзанова, Е. М. Роль терминов в прикладной лингвистике: лексикографическая фиксация терминов-эпонимов [Текст] / Евгения Какзанова // Сборники конференций НИЦ Социосфера. – 2011. – № 13. – С. 265–269.
26. Карасик, В. И. О типах дискурса [Текст] / Владимир Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: Сб. науч. тр. – Волгоград : Перемена, 2000. – С. 5–20.
27. Комарова, З. И. Лингвокультурология в условиях глобализации науки: методологический аспект [Текст] / Зоя Комарова // Судьбы

национальных культур в условиях глобализации. – Челябинск : Энциклопедия, 2013. – С. 100–106.

28. Кондратьева, Т. Н. Метаморфозы собственного имени: опыт словаря[Текст] / Татьяна Кондратьева; науч. ред. А. Т. Липатов. – Казань: Изд-во Казанского университета, 1983. – 110 с.

29. Лейчик, В. М. Обоснование структуры термина как языкового знака понятия[Текст] / Владимир Лейчик // Терминоведение. – 1994. – №2. – С. 5–16.

30. Лотте, Д. С. Основы построения научно-технической терминологии: Вопросы теории и методики[Текст] / Дмитрий Лотте; под ред. И. И. Артоболевского, с ввводной статьёй составителя и редакторов Я. А. Климовицкого и С. И. Коршунова. – Москва, 1961. – 160 с.

31. Макаев, Х. Ф. Структурно-семантические особенности эпонимных терминов общей физики в английском и русском языках[Текст] / Х. Ф Макаев, Г. З. Макаева // Казан.лингв. журн. – 2020. – № 1. – С. 17–27.

32. Малышева, Е. Г. Русский спортивный дискурс: теория и методология лингвокогнитивного исследования[Текст]:автореф. дисс. ... д. филол. н.: *защита 03.06.11* / Малышева Елена Григорьевна. – Омск, 2011. – 46 с.

33. Нечаев, И. В. Русско-английский спортивный словарь[Текст] / Иван Нечаев. – Москва : Медиа, 2006. – 198 с.

34. Новинская, Н. В. Мотивированность в терминах-эпонимах [Текст] / Нина Новинская// Научно-техническая терминология. – Москва : 1990.–Вып. 3. – С. 15–18.

35. Пиотровский, Р. Г. Инженерная лингвистика и теория языка [Текст] / Раймунд Пиотровский. – Ленинград : Наука, 1981. – 111 с.

36. Подольская, Н. В. Словарь ономастической терминологии [Текст] / Наталия Подольская. – Москва : Наука, 1978. – 200 с.

37. Пром, Н. А. Спортивный репортаж как речевой жанр газетно-публицистического стиля [Текст] / Наталья Пром // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2008. – № 2. – С. 96–101.
38. Реформатский, А. А. Вопросы терминологии [Текст] / Александр Реформатский. – Москва, 2005. – С. 197–222.
39. Русско-английский, англо-русский словарь-справочник спортивной терминологии: Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов физкультуры и спорта / М-во образования Рос. Федерации. Дальневост. гос. ун-т. Ин-т иностр. яз.; / Л. П. Бондаренко и др. – Владивосток : Дальневост. ун-та, 2000. – 482 с.
40. Сложеникина, Ю. В. Термины-эпонимы: PRO ET CONTRA [Текст] / Ю. В. Сложеникина, В. С. Звягинцев // Научно-техническая информация. Информационные процессы и системы. – 2017. – № 7. – С. 32 – 35.
41. Снятков, К. В. Телевизионный спортивный дискурс: аспекты коммуникативно-прагматического анализа [Текст] / Константин Снятков // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2007. – № 37. – С. 189–194.
42. Солнышкина, М. И. Двухязычная социолектография: состояние и проблемы [Текст] / М. И. Солнышкина, Л. И. Тагирова // Филология и культура. – 2013. – № 4. – С. 125–132.
43. Суперанская, А. В. Имя собственное в языке для специальных целей [Текст] / Александра Суперанская // Терминоведение. – Москва: Московский лицей. – 1995. – № 2–3. – С. 15–17.
44. Топоров, Г. Н. Эпонимические термины в клинической анатомии человека: Словарь [Текст] / Геннадий Топоров. – Калининград: Выщашк. Головное изд-во, 1988. – 160 с.
45. Трубачев, О. Н. Приемы семантической реконструкции [Текст] / Олег Трубачев // Сравнительно-историческое изучение языков разных

семей. Теория лингвистической реконструкции / отв. ред. Н.З. Гаджиева. – Москва, 1988. – С. 197–222.

46. Цыбина, Л. В., Шагарова О. Н. Стилистические средства выражения эмоций в спортивном англоязычном дискурсе [Текст] / Л. В. Цыбина, О. Н. Шагарова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2019. – № 3. – С. 82–86.

47. Цэдэндоржийн, Э. К вопросу о создании национально ориентированного двуязычного словаря эпонимов [Текст] / Энхтуяа Цэдэндоржийн // Сборники конференций НИЦ Социосфера. – 2013. – № 58. – С. 17–21.

48. Чистяков, Н. И. О присвоении антропонимических и топонимических названий в терминологии [Текст] / Николай Чистяков // Научно-техническая терминология. – 1991. – Вып. 5. – С. 17–19.

49. Шарафутдинова, С. В. Спортивная аналитическая статья как жанр дискурса СМИ [Текст] / Светлана Шарафутдинова // Вестник Челябинского государственного университета. – 2009. – № 34. – С. 141–144.

50. Шелов, С. Д. Терминология, профессиональная лексика и профессионализмы (к проблеме классификации специальной лексики) [Текст] / Сергей Шелов. – Москва: Наука, 1984. – 87 с.

Нормативные правовые акты

51. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Текст] / М-во образования и науки Рос. Федерации. – Москва : Просвещение, 2011. – 48 с.

Источники языкового материала

52. News. Forbes: сайт [Электронный ресурс]–
URL:<https://www.forbes.ru/>

53. Fresh Entertainment, hobbies, sports and humor. Liveabout: сайт.
[Электронный ресурс] – URL: <https://www.liveabout.com/>
54. News, sport and opinion from the Guardian's global edition: сайт.
[Электронный ресурс] – URL: <https://www.theguardian.com/international>
55. News. The Independent. Today's headlines and latest breaking news. : сайт. [Электронный ресурс] – URL: <https://www.independent.co.uk/>